

IBM Bluemix Data and Analytics Plan

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud yang disediakan oleh IBM untuk Klien. Klien adalah perusahaan serta pengguna dan penerimanya yang sah atas Layanan Cloud. Penawaran dan Bukti Kepemilikan (*Proof of Entitlement* - "PoE") yang berlaku diberikan sebagai Dokumen Transaksi yang terpisah.

1. Layanan Cloud

IBM Bluemix Data and Analytics Plan Standard menyediakan Klien dengan akses ke data dan layanan analitik yang tercantum di bawah ini. Tunduk pada kepemilikan(-kepemilikan) Klien, Klien dapat menyebarkan setiap kombinasi dari layanan yang tercantum.

Layanan tersedia sebagai bagian dari IBM Bluemix Data and Analytics Plan, termasuk:

a. IBM Analytics for Apache Spark

Layanan Apache Spark dengan adaptasi mesin terintegrasi, layanan notebook terintegrasi, dan layanan serta konektor untuk sumber data umum.

- IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise

b. IBM BigInsights for Apache Hadoop

Platform pengembangan Apache Hadoop sebagai layanan

- IBM BigInsights on Cloud Small Data Node dengan IBM Open Platform (IOP)
- IBM BigInsights on Cloud Medium Data Node dengan IOP
- IBM BigInsights on Cloud Large Data Node dengan IOP
- IBM BigInsights on Cloud Small Management Node dengan IOP
- IBM BigInsights on Cloud Medium Management Node dengan IOP
- IBM BigInsights on Cloud Large Management Node dengan IOP
- IBM BigInsights on Cloud Analyst Module
- IBM BigInsights on Cloud Data Scientist Module

c. IBM Cloudant

Platform basis data NoSQL yang dibuat untuk cloud

- IBM Cloudant Dedicated SMB Node
- IBM Cloudant Dedicated Bare Metal Node

d. IBM dashDB

Gudang data cloud, yang dibuat untuk tujuan analisis

- IBM dashDB Enterprise 64.1 Virtual Machine
- IBM dashDB Enterprise 256.4 Bare Metal
- IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal
- IBM dashDB Enterprise Transactional 12.128.1400
- IBM dashDB Enterprise Transactional 2.8.500

e. IBM DataWorks

Persiapan data layanan-mandiri dan layanan pergerakan data untuk pengembang dan arsitek IT.

- IBM DataWorks Personal
- IBM DataWorks Professional
- IBM DataWorks Enterprise

Layanan Cloud ini tidak dirancang untuk persyaratan keamanan spesifik apa pun untuk konten yang diatur, seperti informasi pribadi atau informasi pribadi yang sensitif. Klien bertanggung jawab untuk menentukan apakah Layanan Cloud ini memenuhi kebutuhan Klien terkait dengan jenis konten yang digunakan oleh Klien dalam hubungannya dengan Layanan Cloud.

1.1 IBM DataFirst Bluemix Analytics Plan Advisory Workshop

IBM DataFirst Bluemix Data dan AnalyticsPlan Advisory Workshop termasuk dengan Layanan Cloud. Workshop akan menyertakan ikhtisar layanan, tinjauan waktu, peristiwa penting, tanggal, komitmen sumber daya Klien, finalisasi mengenai penggunaan, pencakupan migrasi data dan persyaratan sumber data berikutnya yang menyediakan formulir dan pemutaran ulang, serta konfirmasi oleh Klien terhadap keseluruhan penyediaan Layanan Cloud. Klien akan diminta untuk menyediakan semua formulir penyediaan yang diperlukan kepada IBM sebelum menyelesaikan *workshop*.

Workshop dapat mencakup kombinasi aktivitas di lokasi di fasilitas Klien dan aktivitas yang disampaikan dari jarak jauh yang semuanya tidak melampaui total 40 jam. Workshop akan berakhir dalam 60 hari kalender sejak tanggal pembelian kepemilikan(-kepemilikan) untuk Layanan Cloud tanpa memperhatikan apakah semua jam telah digunakan atau belum.

1.1.1 Tanggung jawab Klien untuk aktivitas di lokasi

Kinerja IBM bergantung pada pengelolaan dan pemenuhan tanggung jawab Klien sebagaimana yang ditetapkan di bawah ini, tanpa dikenai biaya kepada IBM. Keterlambatan apa pun dalam menjalankan tanggung jawab ini dapat berdampak pada kemampuan IBM dalam memberikan Layanan Cloud. Klien akan:

- menyediakan perincian alamat dan ruang fasilitas Klien di mana loka karya akan berlangsung;
- menyediakan ruang rapat yang sesuai untuk jumlah peserta, termasuk jumlah soket daya yang memadai, proyektor dan papan tulis, dan/atau *flipchart*, serta konektivitas ke sistem dan lingkungan yang diperlukan, termasuk konektivitas Internet, jika diperlukan;
- jika berlaku, memberikan akses yang aman, ruang kerja yang sesuai, perlengkapan, mebel, konektivitas Internet berkecepatan tinggi, dan fasilitas lainnya untuk personel IBM selama bekerja di lokasi Klien; dan
- bertanggung jawab untuk penyimpanan yang aman untuk semua perangkat keras dan perangkat lunak yang dimiliki oleh IBM di lokasi Klien dan memastikan semua ruang yang berisi peralatan IBM dikunci setiap saat.

2. Uraian Keamanan

Layanan Cloud ini mematuhi prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM untuk SaaS IBM yang tersedia di <http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/dsp> dan setiap syarat-syarat tambahan yang diatur dalam pasal ini. Setiap perubahan pada prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM tidak akan menurunkan keamanan Layanan Cloud.

3. Dukungan Teknis

Dukungan teknis untuk Layanan Cloud disediakan melalui email, forum online, dan sistem pelaporan masalah secara online yang tersedia pada portal Klien di <https://support.ibmcloud.com>. IBM akan menyediakan Buku Petunjuk Dukungan Perangkat Lunak sebagai Layanan IBM yang memberikan informasi kontak dukungan teknis serta informasi dan proses lain. Dukungan teknis ditawarkan dengan Layanan Cloud dan tidak tersedia sebagai suatu tawaran yang terpisah.

Tingkat Permasalahan	Definisi Tingkat Permasalahan	Sasaran Waktu Tanggapan Selama Jam-jam Dukungan	Cakupan Waktu Tanggapan
1	<p>Pengaruh bisnis penting/layanan bermasalah: Fungsi penting bisnis tidak dapat beroperasi atau antarmuka penting telah gagal. Hal ini biasanya berlaku pada lingkungan produksi dan mengindikasikan ketidakmampuan untuk mengakses layanan yang berpengaruh penting pada pengoperasian. Kondisi ini memerlukan solusi yang mendesak.</p> <p>Masalah Tingkat Permasalahan 1 mengharuskan Klien agar bersedia membantu IBM dalam mendiagnosis masalah selama periode 24X7 dan apabila tidak, maka masalah akan diturunkan ke Tingkat Permasalahan 2.</p>	Dalam 1 jam	24x7

Tingkat Permasalahan	Definisi Tingkat Permasalahan	Sasaran Waktu Tanggapan Selama Jam-jam Dukungan	Cakupan Waktu Tanggapan
2	Pengaruh bisnis yang signifikan: Suatu fitur atau fungsi dari layanan sangat terbatas dalam penggunaannya atau Klien berisiko melewati tenggat waktu bisnis.	Dalam 2 jam kerja	Jam kerja S-J
3	Pengaruh bisnis minor: Mengindikasikan fungsi atau layanan dapat digunakan dan tidak memberikan pengaruh penting pada pengoperasian.	Dalam 4 jam kerja	Jam kerja S-J
4	Pengaruh bisnis minimum: Pertanyaan atau permintaan non-teknis.	Dalam 1 hari kerja	Jam kerja S-J

4. Informasi Penagihan dan Kepemilikan

4.1 Metrik Biaya

Layanan Cloud tersedia berdasarkan metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

- **Mesin Virtual** – adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Mesin virtual adalah akses ke suatu konfigurasi spesifik dari Layanan Cloud. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk setiap Mesin Virtual Layanan Cloud yang tersedia untuk akses dan penggunaan selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi Klien.

4.2 Biaya Pertengahan Bulan (*Partial Month Charges*)

Biaya pertengahan bulan sebagaimana yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi dapat dinilai secara pro-rata.

5. Jangka Waktu dan Opsi Pembaruan

Jangka waktu Layanan Cloud dimulai pada tanggal ketika IBM memberi tahu Klien mengenai akses mereka ke Layanan Cloud, sebagaimana yang didokumentasikan dalam PoE. PoE akan menetapkan apakah Layanan Cloud memperbarui secara otomatis, berlanjut berdasarkan penggunaan berkelanjutan, atau berakhir pada akhir jangka waktu.

Untuk pembaruan otomatis, kecuali apabila Klien memberikan pemberitahuan tertulis untuk tidak memperbarui setidaknya 90 hari sebelum tanggal habis masa berlakunya jangka waktu, Layanan Cloud akan secara otomatis memperbarui untuk jangka waktu yang ditetapkan dalam PoE.

Untuk penggunaan berkelanjutan, Layanan Cloud akan terus tersedia dengan basis per bulan hingga Klien memberikan pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya mengenai pengakhiran. Layanan Cloud akan tetap tersedia hingga akhir bulan kalender setelah periode 90 hari tersebut.

6. Syarat-syarat Tambahan Tawaran Layanan Cloud

6.1 Cookies

Klien menyadari dan menyetujui bahwa IBM dapat, sebagai bagian dari operasi dan dukungan normal atas Layanan Cloud, mengumpulkan informasi pribadi dari Klien (karyawan dan kontraktor Klien) yang berkaitan dengan penggunaan Layanan Cloud melalui pelacakan dan teknologi lainnya. IBM melakukan hal tersebut untuk mengumpulkan statistik penggunaan dan informasi mengenai keefektifan Layanan Cloud kami untuk tujuan meningkatkan pengalaman pengguna dan/atau menyesuaikan interaksi dengan Klien. Klien mengonfirmasikan bahwa pihaknya akan atau telah memperoleh persetujuan untuk mengizinkan IBM memproses informasi pribadi yang dikumpulkan untuk tujuan di atas dalam IBM, perusahaan-perusahaan IBM lainnya dan subkontraktor mereka di mana pun kami dan subkontraktor kami melakukan bisnis sesuai dengan hukum yang berlaku. IBM akan mematuhi permintaan dari karyawan dan kontraktor Klien untuk mengakses, memperbarui, memperbaiki atau menghapus informasi pribadi mereka yang dikumpulkan.

6.2 IBM Bluemix

IBM Bluemix merupakan prasyarat teknis untuk menggunakan BigInsights pada layanan Cloud. Pengguna baru dapat mendaftar untuk akses melalui formulir pendaftaran online: <https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

6.3 Modifikasi Penyediaan dan Konfigurasi

Jika Klien tidak menyediakan informasi yang diperlukan kepada IBM dalam waktu 60 hari sejak tanggal pembelian, IBM akan menggunakan data teknis default dan informasi profil Klien untuk mengonfigurasi Layanan Cloud IBM untuk akses segera. IBM akan memberi tahu Klien mengenai perincian penyediaan dan PoE Klien akan menetapkan tanggal dimulainya jangka waktu.

Konfigurasi yang disebar oleh Layanan Cloud dapat diubah setelah 30 hari kalender atas permintaan tertulis dari Klien dan akan disediakan oleh IBM dalam 12 hari kalender.

7. Syarat-syarat Spesifik Tawaran

Pasal-pasal berikut menjabarkan setiap syarat yang berkaitan dengan masing-masing tawaran individu yang tersedia sebagai bagian dari Layanan Cloud. Apabila terdapat ketidaksesuaian dengan Pasal 1 hingga 6 dalam Uraian Layanan, syarat-syarat di bawah ini akan berlaku. Untuk tujuan subpasal di bawah, referensi ke Layanan Cloud merujuk ke tawaran individu, bukan ke IBM Bluemix Data and Analytics Plan.

7.1 IBM Analytics for Apache Spark

IBM Analytics for Apache Spark menyediakan lingkungan Spark terkelola yang dapat diakses berdasarkan permintaan. Dengan layanan ini, Klien mendapatkan akses ke kemampuan generasi Apache Spark berikutnya. Pengguna dapat memulai dengan sejumlah kecil kapasitas percobaan, meningkatkan kapasitas untuk pengembangan dan selanjutnya mengukur untuk diproduksi, semuanya dalam lingkungan yang sama. Layanan ini segera siap untuk analisis, melewati kendala pengaturan sehingga memberikan permulaan yang cepat untuk upaya Spark Klien.

Layanan Cloud menentukan kapasitas dalam bentuk kuantitas tetap atas para Pelaksana Spark (*Spark Executor*). Masing-masing Pelaksana Spark diberi suatu bagian sumber daya komputasi oleh kluster Spark dengan spesifikasi maksimum memori sebesar 12,5GB dan 1 inti prosesor CPU fisik (atau yang setara). Kapasitas dapat ditingkatkan dengan menambahkan beberapa mesin virtual Layanan Cloud. Tawaran IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise termasuk maksimum 30 Pelaksana Spark.

7.2 IBM BigInsights on Cloud

IBM BigInsights on Cloud menyediakan server baremetal yang telah dipasang sebelumnya dengan IBM Open Platform dan modul opsional yang siap digunakan. Tawaran dasar mencakup fitur-fitur infrastruktur berikut:

- Server perangkat keras
- Infrastruktur jaringan
- *Firewall* yang tersambung internet (*internet facing firewall*)
- Sistem pengoperasian
- Server LDAP
- Metadata DB Hadoop Key Management Store

Layanan Cloud dibuat berdasarkan IBM Open Platform dengan Apache Hadoop yang mencakup:

- Hadoop yang mencakup MapReduce, YARN dan HDFS (Sistem File Terdistribusi Hadoop)
- Pengelola kluster Ambari
- Avro
- HBase
- Hive
- Kerberos
- Knox
- Oozie
- Open JDK

- Pig
- Parquet (Hadoop)
- Parquet (format)
- Spark
- Snappy
- Sqoop
- Slider
- Zookeeper

Layanan Cloud menyediakan konfigurasi node data dan node manajemen. Kedua jenis node tersebut diperlukan untuk setiap kluster.

- Node data akan menyimpan data untuk dianalisis dan menjalankan program yang dikembangkan oleh Klien untuk menganalisis data. Data (kecuali data apa pun yang IBM dapat, namun tidak berkomitmen untuk, berikan, sebagai bagian dari Layanan Cloud di masa mendatang serta perangkat lunak, program, dan aplikasi yang diizinkan (lihat Pasal yang berjudul "Kewajiban Klien")) akan diberikan oleh Klien.
- Node manajemen terdiri atas layanan-layanan (seperti NameNode, Pelacak Kerja, konsol Manajemen, Hbase Master, dll.) yang membantu mengelola dan memantau layanan pada semua node data (seperti datanode, Hbase region, pelacak kerja, dll)

Layanan Cloud ditawarkan berdasarkan konfigurasi yang paling memenuhi kebutuhan Klien. Konfigurasi node yang tersedia adalah:

Jenis Tawaran	Konfigurasi Kecil	Konfigurasi Menengah	Konfigurasi Besar
Node Data	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 10 core 2650 v3 Sandy bridge • 64 GB RAM • 16 TB (disk OS) • 20 TB (disk penyimpanan internal) 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 10 core 2650 v3 Sandy bridge • 128 GB RAM • 16 TB (disk OS) • 28 TB (disk penyimpanan internal) 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 12 core 2690 v3 Sandy bridge • 256 GB RAM • 16 TB (disk OS) • 32 TB (disk penyimpanan internal)
Node Manajemen	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 10 core 2650 v3 Sandy bridge • 64 GB RAM • 16 TB (disk OS) 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 10 core 2650 v3 Sandy bridge • 128 GB RAM • 16 TB (disk OS) 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 12 core 2690 v3 Sandy bridge • 256 GB RAM • 16 TB (disk OS)

7.2.1 IBM BigInsights on Cloud Data Scientist Module

Tawaran ini mencakup fitur-fitur berikut:

- Big R
- Pembelajaran Mesin
- Analitis Teks
- Big SQL
- BigSheets

7.2.2 IBM BigInsights on Cloud Analyst Module

Tawaran ini mencakup fitur-fitur berikut:

- Big SQL
- BigSheets

7.2.3 Data Twitter

- Definisi

Laporan Analisis – adalah hasil atau *output* yang dibuat melalui aplikasi Klien pada Layanan Cloud dari proses menganalisis dan memperoleh informasi dari Konten Twitter. Hasil tersebut mungkin tidak berisi Konten Twitter, namun dapat berisi konten yang merupakan duplikasi dari

konten dalam Konten Twitter, seperti istilah pencarian dan referensi mengenai pokok masalah dari Tweet.

ID Tweet – adalah nomor identifikasi khusus yang dihasilkan oleh Twitter untuk setiap Tweet.

Tweet – adalah posting publik dengan badan teks yang tidak lebih dari 140 karakter yang dibuat oleh pengguna akhir layanan Twitter mana pun.

Konten Twitter – adalah Tweet dan ID Tweet, informasi profil publik pengguna akhir Twitter, dan setiap karya turunan daripadanya.

b. Akses dan Penggunaan Konten Twitter

Layanan Cloud menyediakan sarana bagi Klien untuk memilih dan mengakses Konten Twitter untuk penggunaan Klien hanya dalam Layanan Cloud. Konten Twitter tidak dimiliki ataupun dikendalikan oleh IBM. Konten Twitter dapat mencakup materi yang ilegal, tidak akurat, menyesatkan, tidak senonoh, atau jika tidak, yang bersifat menyinggung. IBM atau pemasoknya tidak memiliki kewajiban untuk meninjau, menyaring, memverifikasi, mengedit, atau menghapus Konten Twitter apa pun. Namun, IBM atau pemasoknya dapat, atas kebijakan mereka sendiri, melakukan hal tersebut. Atas permintaan IBM, Klien menyetujui untuk segera menghapus atau memodifikasi Tweet apa pun yang dapat disimpan pada Layanan Cloud.

c. Volume Data Twitter

Apabila Klien telah memperoleh kepemilikan atas konfigurasi Layanan Cloud yang mencakup minimum lima belas (15) node sebagai bagian dari Layanan Cloud, Klien dapat diberi akses ke Konten Twitter.

d. Larangan pada Konten Twitter

Klien tidak diizinkan untuk:

- (1) Menggunakan Konten Twitter dengan cara yang melanggar hukum apa pun yang berlaku, termasuk namun tidak terbatas pada, peraturan perundang-undangan mengenai kerahasiaan atau untuk tujuan apa pun yang tidak sah atau tidak benar.
- (2) Mengunduh atau menghapus Konten Twitter dari Layanan Cloud. Akan tetapi, Laporan Analisis dapat diunduh atau dihapus dari Layanan Cloud.
- (3) Menyediakan Konten Twitter apa pun yang termasuk dalam Layanan Cloud kepada pihak ketiga mana pun.
- (4) Menggunakan Konten Twitter untuk tujuan lain apa pun kecuali untuk tujuan terbatas yang diizinkan dalam Layanan Cloud.
- (5) Mengumpulkan, menyembunyikan (*cache*), atau menyimpan data lokasi atau informasi geografis yang terdapat dalam Konten Twitter secara terpisah dari Tweet yang berkaitan dengannya, atau menggunakan data lokasi atau data geografis yang termasuk dalam Konten Twitter untuk alasan apa pun kecuali untuk mengidentifikasi lokasi yang ditandai dalam Tweet.
- (6) Mencampurkan Konten Twitter dengan data lain, kecuali apabila Konten Twitter akan selalu jelas berasal dari Twitter.
- (7) Menggunakan Konten Twitter yang disediakan sebagai bagian dari Layanan Cloud untuk melakukan analisis pada sekelompok kecil individu atau seorang individu untuk tujuan apa pun yang melanggar hukum atau diskriminatif.
- (8) Menampilkan Konten Twitter yang dapat diakses oleh Klien sebagai bagian dari Layanan Cloud.
- (9) Menggunakan Konten Twitter atau analisis darinya dalam Layanan Cloud sebagai bagian dari jaringan periklanan.
- (10) Menggunakan Konten Twitter untuk tujuan melakukan analisis yang dihasilkan secara berkala, serangkaian pengukuran berbasis waktu yang dibuat dengan menggunakan metodologi yang sama atau serupa untuk tujuan membandingkan kinerja program televisi dari waktu ke waktu, atau terhadap suatu set atau subset program televisi lain yang ditentukan.
- (11) Menggunakan metrik pengguna Twitter agregat apa pun, seperti jumlah pengguna atau akun, yang diperoleh saat mengakses dan menggunakan Konten Twitter sebagai bagian dari Layanan Cloud untuk tujuan apa pun.

e. Pengakhiran oleh IBM

Penggunaan dan akses Klien atas Konten Twitter akan berhenti pada saat pengakhiran Layanan Cloud. Meskipun terdapat ketentuan yang telah disebutkan sebelumnya, selain hak-hak penangguhan dan pengakhiran dalam Perjanjian, IBM dapat berhenti menyediakan akses ke Konten Twitter setiap saat tanpa pemberitahuan dan tanpa kewajiban untuk memberikan pengembalian dana, kredit, atau kompensasi lainnya kepada Klien.

f. Sanggahan Pemberian Ganti Rugi dan Jaminan untuk Konten Twitter

MESKIPUN TERDAPAT JAMINAN YANG TERCANTUM DALAM PERJANJIAN, KONTEN TWITTER DISEDIAKAN HANYA "SEBAGAIMANA ADANYA", "SEBAGAIMANA TERSEDIA" DENGAN SEMUA KECACATANNYA, DAN PENGGUNAAN KONTEN TWITTER OLEH KLIEN ADALAH ATAS RISIKONYA SENDIRI. IBM TIDAK MEMBUAT, DAN DENGAN INI MENYANGGAH, SETIAP DAN SEMUA JAMINAN SECARA TEGAS DAN TERSIRAT LAINNYA, TERMASUK SEMUA JAMINAN TERSIRAT ATAS KELAYAKAN UNTUK DIPERJUALBELIKAN, KUALITAS, KINERJA, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, TIDAK ADANYA PELANGGARAN, HAK MILIK, DAN SETIAP JAMINAN YANG TIMBUL DARI POLA YANG JELAS DARI TINDAKAN PARA PIHAK TERHADAP TRANSAKSI (COURSE OF DEALING), PENGGUNAAN, ATAU PRAKTIK PERDAGANGAN, SEHUBUNGAN DENGAN KONTEN TWITTER. IBM TIDAK MENJAMIN BAHWA AKSES KE KONTEN TWITTER TIDAK AKAN TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN. SANGGAHAN JAMINAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU DI BEBERAPA YURISDIKSI DAN KLIEN DAPAT MEMILIKI HAK JAMINAN BERDASARKAN HUKUM YANG TIDAK DAPAT DIABAIKAN ATAU DISANGGAH. SETIAP JAMINAN TERSEBUT BERLAKU HANYA SELAMA TIGA PULUH (30) HARI SEJAK TANGGAL BERLAKUNYA PERJANJIAN INI (KECUALI APABILA HUKUM TERSEBUT MENGATUR SECARA LAIN).

SETIAP KEWAJIBAN BAGI IBM UNTUK MEMBERIKAN GANTI RUGI KEPADA KLIEN BERDASARKAN PERJANJIAN TIDAK BERLAKU DALAM CARA APA PUN UNTUK PENGGUNAAN DAN AKSES KLIEN TERHADAP KONTEN TWITTER.

g. Penggunaan Pemerintah Amerika Serikat

Konten Twitter adalah "item komersial" sebagaimana istilah tersebut didefinisikan dalam 48 C.F.R. 2.101, yang terdiri atas "perangkat lunak komputer komersial" dan "dokumentasi perangkat lunak komputer komersial" sebagaimana istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. 12.212. Setiap penggunaan, modifikasi, turunan, reproduksi, rilis, kinerja, tampilan, pengungkapan, atau distribusi atas Konten Twitter oleh badan pemerintah mana pun dilarang, kecuali sebagaimana yang diizinkan secara tegas oleh syarat-syarat dari ToU ini. Selain itu, setiap penggunaan oleh badan pemerintah A.S. harus sesuai dengan 48 C.F.R. 12.212 dan 48 C.F.R. 227.7202-1 hingga 227.7202-4. Jika Klien menggunakan Konten Twitter dalam kapasitas resmi Klien sebagai karyawan atau perwakilan dari badan pemerintah negara bagian atau badan pemerintah setempat A.S. dan Klien secara hukum tidak dapat menerima yurisdiksi, tempat (venue), atau klausul lainnya dalam dokumen ini, maka klausul tersebut tidak berlaku untuk badan tersebut, namun hanya sejauh yang diwajibkan oleh hukum yang berlaku. Kontraktor/produsen adalah Twitter, Inc. 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, California 94103.

7.2.4 Kewajiban Klien

Klien bertanggung jawab untuk:

- mengikuti konfigurasi awal komponen IBM Open Platform milik IBM dan setiap modul BigInsights terpilih, memantau, mengonfigurasi, dan mengelola komponen IBM Open Platform yang dijalankan berdasarkan modul Ambari serta BigInsights. Contoh-contoh komponen dan perangkat lunak ini termasuk, namun tidak terbatas pada, HBase, Hive, Zookeeper, Oozie, BigSQL, BigSheets, Big R, dll. Klien memiliki fleksibilitas untuk memilih komponen mana yang akan dijalankan, namun dengan demikian, Klien bertanggung jawab untuk memantau dan menghentikan atau memulai komponen-komponen tersebut;
- membatasi akses para anggota organisasi mereka ke Layanan Cloud dengan membagi URL, nama pengguna, dan kata sandi yang tersedia setelah kluster Layanan Cloud disediakan dan juga memberikan serta mencabut akses (melalui entri dalam LDAP);

- mengembangkan, sebagaimana yang diperlukan atau diharuskan, program dan aplikasi pada layanan untuk menganalisis data dan memperoleh wawasan darinya. Klien juga bertanggung jawab atas kualitas dan kinerja dari program-program atau aplikasi yang dikembangkan tersebut;
- penggunaan dan pemeliharaan setiap data atau perangkat lunak yang diizinkan yang ditambahkan oleh atau atas nama Klien pada kluster. IBM dapat menyediakan bantuan, namun tidak akan mempertahankan, memindahkan atau menghapus data dan perangkat lunak yang diizinkan yang ditambahkan oleh Klien yang mengisi partisi atau memengaruhi fungsi layanan;
- menggunakan fitur enkripsi data Hadoop yang tersedia di SaaS untuk mengenkripsi data sesuai dengan persyaratan bisnis;
- memeriksa tautan berikut secara berkala untuk memperoleh informasi tentang waktu henti yang mengganggu atau yang tidak mengganggu yang telah dijadwalkan – <https://developer.ibm.com/bluemix/support/#status>;
- membuat cadangan semua data, metadata, file konfigurasi, dan parameter lingkungan sesuai dengan persyaratan bisnis sehingga dapat memastikan keberlanjutan;
- mengembalikan data, metadata, file konfigurasi dan parameter lingkungan dari setiap cadangan, untuk memastikan keberlanjutan, dalam kemungkinan kegagalan kluster jenis apa pun termasuk namun tidak terbatas pada kegagalan pusat data atau *pod*, kegagalan server atau kegagalan hard disk atau kegagalan perangkat lunak; dan
- memastikan keberlanjutan, kesesuaian, dan kinerja platform Layanan Cloud setelah memasang perangkat lunak yang diizinkan (termasuk setiap paket sumber terbuka (*open source*)), atau melakukan peningkatan (*upgrade*) terhadap komponen IBM Open Platform atau perangkat lunak BigInsights.

Klien dapat:

- hanya memasang dan menjalankan perangkat lunak pada Layanan Cloud yang diperlukan untuk melakukan atau mendukung analisis data melalui perangkat lunak BigInsights atau IBM Open Platform yang telah dipasang sebelumnya. Klien dilarang memasang atau menggunakan perangkat lunak lain apa pun dalam bentuk apa pun pada Layanan Cloud; dan
- memasang paket sumber terbuka (*open source*) tambahan untuk penggunaan dengan Layanan Cloud pada node. IBM tidak berkewajiban untuk mendukung paket-paket ini dan tidak bertanggung jawab atas dampak pada kinerja Layanan Cloud yang disebabkan oleh paket-paket tambahan apa pun tersebut. Jika perangkat lunak yang dipasang oleh Klien ditentukan oleh IBM membahayakan keamanan atau panduan kepatuhan keamanan infrastruktur, server, atau lingkungan, perangkat lunak tersebut dapat dinonaktifkan atau dihapus oleh IBM.

7.2.5 Tanggung Jawab Operasional IBM

Sebagai bagian dari Layanan Cloud, IBM akan:

- menyediakan dan mengelola server, penyimpanan, dan infrastruktur jaringan untuk kluster;
- menyediakan konfigurasi awal dari komponen-komponen IBM Open Platform dan setiap modul BigInsights yang dipilih;
- menyediakan dan mengelola *firewall* internal dan yang terhubung internet untuk perlindungan dan isolasi;
- memantau dan mengelola komponen berikut pada Layanan Cloud:
 - (1) Komponen jaringan
 - (2) Server dan penyimpanan lokalnya
 - (3) Sistem Pengoperasian
 - (4) Hadoop Key Management Store
 - (5) LDAP pada kluster Hadoop
 - (6) Pengelola kluster Ambari
 dan
- menyediakan *patch* pemeliharaan, termasuk *patch* keamanan yang tepat untuk sistem operasi, IBM Open Platform, dan setiap modul BigInsights yang dipilih (namun tidak untuk perangkat lunak atau komponen apa pun yang ditambahkan secara terpisah oleh Klien).

Pemeliharaan rutin yang tidak memerlukan waktu henti sistem apa pun (pemeliharaan yang "tidak mengganggu") dan pemeliharaan yang mungkin memerlukan beberapa waktu henti sistem dan memulai ulang (*restarting*) (pemeliharaan "mengganggu") akan dilaksanakan pada waktu yang dijadwalkan yang dipublikasikan di <https://developer.ibm.com/bluemix/support/#status>. Setiap perubahan terhadap waktu pemeliharaan yang dijadwalkan akan diumumkan dengan pemberitahuan setidaknya 24 jam sebelumnya. Klien akan diberi tahu mengenai waktu henti tambahan yang dijadwalkan setidaknya 24 jam sebelumnya.

7.2.6 Perangkat Lunak yang Diaktifkan

Layanan Cloud ini mencakup perangkat lunak yang diaktifkan yang hanya dapat digunakan sehubungan dengan penggunaan Layanan Cloud oleh Klien dan hanya selama jangka waktu Layanan Cloud.

Kepemilikan perangkat lunak IBM berikut disertakan sebagai perangkat lunak yang diaktifkan berdasarkan syarat-syarat lisensi program IBM mereka yang berlaku, selain batasan-batasan berikut ini:

InfoSphere DataStage

- Kepemilikan: 280 PVU (sebagaimana yang ditentukan dalam dokumen Informasi Lisensi untuk InfoSphere DataStage)
- Batasan Penggunaan: Klien hanya dapat menggunakan InfoSphere DataStage untuk mengisi data ke dalam Layanan Cloud.

InfoSphere DataStage dan QualityStage Designer

- Kepemilikan: 2 Pengguna dengan Akses Bersamaan (sebagaimana yang ditentukan dalam dokumen Informasi Lisensi untuk InfoSphere DataStage dan QualityStage Designer)
- Pembatasan Penggunaan: Klien hanya dapat menggunakan InfoSphere DataStage dan QualityStage Designer untuk memasukkan data ke dalam Layanan Cloud.

7.2.7 Enkripsi

Metode utama untuk enkripsi data pengguna adalah melalui enkripsi HDFS asli (*native*) yang tersedia di Hadoop. Klien bertanggung jawab untuk mengidentifikasi data yang akan dienkripsi dan menjalankan langkah-langkah yang diperlukan untuk memastikan bahwa data tersebut dienkripsi.

7.2.8 Informasi Pribadi dan Data yang Diatur

Layanan Cloud tidak dapat digunakan untuk transmisi atau penyimpanan Informasi Kesehatan yang Dilindungi (*Protected Health Information* - "PHI") apa pun yang dilindungi berdasarkan Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) tahun 1996 kecuali jika (a) IBM dan Klien telah mengadakan Perjanjian Asosiasi Bisnis yang berlaku, dan (b) IBM memberikan konfirmasi tertulis yang tegas kepada Klien bahwa Layanan Cloud dapat digunakan dengan PHI. Dalam kondisi apa pun, SaaS IBM tidak dapat digunakan untuk memproses PHI sebagai lembaga kliring layanan kesehatan dalam konteks HIPAA.

7.3 IBM Cloudant Dedicated Cluster

Fitur dasar berikut termasuk dalam setiap konfigurasi node yang diuraikan di bawah ini:

- Klien menerima akses ke perangkat lunak IBM Cloudant Data Layer, suatu basis data JavaScript Object Notation (JSON). Perangkat lunak termasuk kemampuan untuk menyimpan dan mendapatkan data melalui satu (1) Cloudant RESTful API, mengakses ke pustaka SDK klien dan mobile, pengindeksan teks penuh bawaan, replikasi multi-master, dan analisis waktu nyata (*real time*) melalui MapReduce.
- Untuk masing-masing Mesin Virtual pada Layanan Cloud, IBM akan memasang dan mengonfigurasi komponen perangkat lunak IBM Cloudant Data Layer pada satu (1) server. Masing-masing server akan ditempatkan dalam pusat data Infrastruktur sebagai Layanan (*Infrastructure as a Service* - "IaaS") milik penyedia yang didukung. Klien dapat memilih penyedia IaaS dan lokasi pusat data dari daftar yang ditentukan oleh IBM.
- Klien harus mendapatkan minimal 3 (tiga) Mesin Virtual per kluster. IBM akan mengonfigurasi server terkait ke dalam satu atau beberapa kluster. IBM atas kebijakannya sendiri, akan mengonfigurasi satu penyeimbang muatan atau lebih untuk mengontrol beban kerja sistem.

7.3.1 IBM Cloudant Bare Metal Node

Selain fitur dasar yang diuraikan di atas, hal-hal yang berikut ini berlaku untuk Layanan Cloud ini:

- Untuk masing-masing Mesin Virtual Layanan Cloud, Klien akan menerima akses ke satu (1) server yang ditujukan untuk aktivitas mereka yang tidak dibagi dengan klien lain mana pun.

7.3.2 IBM Cloudant Bare Metal SMB Node

Selain fitur dasar yang diuraikan di atas, hal-hal yang berikut ini berlaku untuk Layanan Cloud ini:

- Untuk masing-masing Mesin Virtual Layanan Cloud, Klien akan menerima akses ke satu (1) server yang ditujukan untuk aktivitas mereka yang tidak dibagi dengan klien lain mana pun.

7.3.3 Uraian Keamanan

Layanan IBM Cloudant Dedicated ini tersertifikasi menurut US-EU Safe Harbor.

7.3.4 Perlindungan Data

Jika Klien menyediakan Data Pribadi untuk Layanan Cloud, antara mereka sendiri dan IBM, Klien dianggap sebagai satu-satunya pengendali Data Pribadi tersebut, dan menunjuk IBM sebagai prosesor untuk memproses (sebagaimana syarat-syarat tersebut ditentukan dalam EU Directive 95/46/EC) Data Pribadi tersebut. IBM hanya akan memproses Data Pribadi tersebut sejauh yang diperlukan untuk menyediakan Layanan Cloud sesuai dengan Uraian Layanan ini. IBM harus bekerja sama dengan Klien secara wajar dalam memenuhi setiap persyaratan hukum, termasuk memberikan akses ke Data Pribadi kepada Klien. Klien menyetujui bahwa IBM dapat memproses konten yang tersedia untuk Layanan Cloud, termasuk setiap Data Pribadi, lintas batas negara untuk IBM di Amerika Serikat. Apabila IBM mengubah caranya memproses atau mengamankan Data Pribadi dan perubahan tersebut menyebabkan Klien menjadi tidak patuh terhadap peraturan perundang-undangan perlindungan data yang berlaku, Klien dapat mengakhiri Layanan Cloud yang terdampak dalam waktu 30 hari sejak pemberitahuan IBM tentang perubahan tersebut.

7.3.5 Informasi Pribadi dan Data yang Diatur

Layanan Cloud tidak dapat digunakan untuk transmisi atau penyimpanan Informasi Kesehatan yang Dilindungi (*Protected Health Information* - "PHI") apa pun yang dilindungi berdasarkan Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) tahun 1996 kecuali jika (a) IBM dan Klien telah mengadakan Perjanjian Asosiasi Bisnis yang berlaku, dan (b) IBM memberikan konfirmasi tertulis yang tegas kepada Klien bahwa Layanan Cloud dapat digunakan dengan PHI. Dalam kondisi apa pun, SaaS IBM tidak dapat digunakan untuk memproses PHI sebagai lembaga kliring layanan kesehatan dalam konteks HIPAA.

7.3.6 Dukungan Teknis

Dukungan teknis ditawarkan dengan Layanan Cloud dan tidak tersedia sebagai suatu tawaran yang terpisah. Klien Cloudant Dedicated memiliki hak atas dukungan email 24/7 dengan waktu tanggapan selama 1 jam.

Informasi lebih lanjut tentang jam ketersediaan, alamat email, sistem pelaporan masalah secara online, prioritas dan tingkat masalah, serta proses dan alat komunikasi dukungan teknis lainnya diuraikan dalam pasal IBM Cloudant pada Buku Petunjuk Dukungan Perangkat Lunak sebagai Layanan (SaaS) IBM.

7.4 IBM dashDB Enterprise

Layanan DashDB berikut dicakup oleh Uraian Layanan Cloud ini:

- IBM dashDB Enterprise 64.1 Virtual Machine
- IBM dashDB Enterprise 256.4 Bare Metal
- IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal
- IBM dashDB Enterprise Transactional 12.128.1400
- IBM dashDB Enterprise Transactional 2.8.500

IBM dashDB adalah layanan yang dikelola yang membantu pengembangan pemrosesan aplikasi analitis online. Layanan mencakup suatu basis data yang menyimpan data pengguna dalam suatu format terstruktur. Basis data ini dapat diakses dan dimodel sesuai dengan kebutuhan pengguna melalui konsol layanan. Konsol layanan memungkinkan pengguna untuk membuat tabel, memuat data ke dalam tabel, dan meminta data yang dimuat oleh pengguna. Peralatan dan lingkungan untuk membantu mengembangkan, menyimpan, dan berbagi laporan analitis yang termasuk dalam layanan. Layanan mencakup sampel dan dokumentasi untuk membantu membuat aplikasi analitis online.

Paket dashDB Enterprise Transactional menyediakan basis data dashDB yang dioptimalkan untuk pemrosesan transaksi online (OLTP). Layanan mencakup suatu basis data yang menyimpan data pengguna dalam suatu format terstruktur. Basis data ini dapat diakses dan dimodel sesuai dengan kebutuhan pengguna melalui konsol layanan. Konsol layanan memungkinkan pengguna untuk membuat tabel, memuat data ke dalam tabel, dan meminta data yang dimuat oleh pengguna.

IBM dashDB Enterprise MPP adalah suatu konfigurasi layanan IBM dashDB terkluster, yang terdiri atas sekumpulan node basis data independen yang dikelola bersama sebagai sistem tunggal. Operasi basis data diproses secara paralel di seluruh node basis data. IBM akan mengonfigurasi node-node terkait ke dalam satu kluster.

7.4.1 Uraian Keamanan

a. Informasi Pribadi dan Data yang Diatur

Layanan Cloud tidak dapat digunakan untuk transmisi atau penyimpanan Informasi Kesehatan yang Dilindungi (Protected Health Information - "PHI") apa pun yang dilindungi berdasarkan Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) tahun 1996 kecuali jika (a) IBM dan Klien telah mengadakan Perjanjian Asosiasi Bisnis yang berlaku, dan (b) IBM memberikan konfirmasi tertulis yang tegas kepada Klien bahwa Layanan Cloud dapat digunakan dengan PHI. Dalam kondisi apa pun, Layanan Cloud tidak dapat digunakan untuk memproses PHI sebagai lembaga kliring layanan kesehatan dalam konteks HIPAA.

b. Manajemen Pengguna

Ketika Layanan Cloud diberikan, pengguna administratif tunggal dibuat untuk Klien. Konsol dashDB menyediakan kemampuan bagi pengguna administratif untuk membuat pengguna tambahan. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk mengelola pengguna yang ditentukan melalui konsol dan tingkat akses yang diberikan kepada mereka.

c. Akses langsung ke penyimpanan data Layanan Cloud

Baik pengguna administratif maupun pengguna reguler dapat secara langsung mengakses penyimpanan data Layanan Cloud menggunakan program klien DB2 IBM yang dijalankan di luar Layanan Cloud. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk memastikan bahwa akses tersebut diamankan sesuai dengan kebutuhan Klien. Sebagai contoh, Klien dapat mengonfigurasi para klien sedemikian rupa sehingga SSL digunakan untuk melindungi lalu lintas jaringan.

d. Kendali akses tingkat tabel

Layanan Cloud memungkinkan Klien untuk mengelola hak-hak akses yang terkait dengan beberapa objek basis data, seperti tabel. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk menetapkan, mengelola, dan meninjau hak-hak akses ini.

e. Laporan Audit

Laporan pemantauan disediakan untuk Klien melalui konsol dashDB. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk mengakses dan menafsirkan laporan guna menentukan keabsahan dari aktivitas yang dicerminkan oleh laporan tersebut.

f. Enkripsi

Basis data Layanan Cloud dienkripsi secara otomatis. Enkripsi ini menggunakan Standar Enkripsi Tingkat Lanjut (*Advanced Encryption Standard* - "AES") dalam mode *Cipher-Block Chaining* (CBC) dengan key 256 bit. Selain itu, gambar cadangan basis data dikompres dan dienkripsi secara otomatis. Gambar cadangan dienkripsi dengan menggunakan AES dalam mode CBC dengan key 256 bit.

7.4.2 Perangkat Lunak yang Diaktifkan

Layanan Cloud ini mencakup perangkat lunak yang diaktifkan yang hanya dapat digunakan sehubungan dengan penggunaan Layanan Cloud oleh Klien dan hanya selama jangka waktu Layanan Cloud.

Kepemilikan perangkat lunak IBM berikut disertakan sebagai perangkat lunak yang diaktifkan berdasarkan syarat-syarat lisensi program IBM mereka yang berlaku, selain batasan-batasan berikut ini:

InfoSphere DataStage

- Kepemilikan: 280 PVU (sebagaimana yang ditentukan dalam dokumen Informasi Lisensi untuk InfoSphere DataStage)
- Batasan Penggunaan: Klien hanya dapat menggunakan InfoSphere DataStage untuk mengisi data ke dalam Layanan Cloud.

InfoSphere DataStage dan QualityStage Designer

- Kepemilikan: 2 Pengguna dengan Akses Bersamaan (sebagaimana yang ditentukan dalam dokumen Informasi Lisensi untuk InfoSphere DataStage dan QualityStage Designer)

- Pembatasan Penggunaan: Klien hanya dapat menggunakan InfoSphere DataStage dan QualityStage Designer untuk memasukkan data ke dalam Layanan Cloud.

7.4.3 Fungsi Beta

Beberapa fungsi, fitur atau komponen dari Layanan Cloud merupakan rilis awal atau teknologi pratinjau, dan dapat diidentifikasi dalam Layanan Cloud sebagai "Beta" ("Fungsi Beta"). Fungsi Beta ini dapat digunakan sebagai bagian dari penggunaan Layanan Cloud oleh Klien yang diizinkan, sesuai dengan batasan dan ketentuan pasal ini. Penggunaan Fungsi Beta adalah atas risiko Klien sendiri dan diberikan tanpa kewajiban dukungan apa pun. Fungsi Beta diberikan "SEBAGAIMANA ADANYA", TANPA JAMINAN APA PUN, BAIK SECARA TEGAS MAUPUN TERSIRAT, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA JAMINAN HAK MILIK, TIDAK ADANYA PELANGGARAN ATAU TIDAK ADANYA GANGGUAN SERTA JAMINAN DAN KETENTUAN TERSIRAT APA PUN ATAS KELAYAKAN UNTUK DIPERJUALBELIKAN DAN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. Fungsi Beta mungkin tidak disediakan secara umum oleh IBM sebagai atau dalam produk atau tawaran apa pun. IBM dapat menarik atau mengakhiri akses ke Fungsi Beta kapan pun, tanpa pemberitahuan. Klien harus mengambil tindakan pencegahan untuk menghindari setiap kehilangan data yang mungkin terjadi saat Fungsi Beta tidak dapat digunakan lagi. Umpan balik atau saran apa pun mengenai Fungsi Beta yang diberikan oleh Klien kepada IBM dapat digunakan, disalin, dimodifikasi, dan digabungkan secara bebas dalam pengembangan, distribusi, penyebaran, serta penjualan produk dan layanan IBM.

7.5 IBM DataWorks

IBM DataWorks adalah layanan penyiapan dan pemindahan data berbasis cloud yang dikelola sepenuhnya yang memungkinkan analis, pengembang, ilmuwan data, dan teknisi data untuk membuat data agar bekerja. DataWorks memungkinkan pengguna teknis & non-teknis untuk menemukan, menghapus, menstandarisasi, mentransformasi, dan memindahkan data untuk mendukung kasus penggunaan, & analitis pengembangan aplikasi.

7.5.1 IBM DataWorks Personal

Untuk setiap Mesin Virtual, 100 aktivitas yang berjalan atau hingga 1 TB *bandwidth* data keluar per bulan. *Bandwidth* keluar didefinisikan sebagai jumlah data yang disalin ke suatu target.

7.5.2 IBM DataWorks Professional

Untuk setiap Mesin Virtual, 500 aktivitas yang berjalan atau hingga 5 TB *bandwidth* data keluar per bulan. *Bandwidth* keluar didefinisikan sebagai jumlah data yang disalin ke suatu target.

7.5.3 IBM DataWorks Enterprise

Untuk setiap Mesin Virtual, 5000 aktivitas yang berjalan atau hingga 50 TB *bandwidth* data keluar per bulan. *Bandwidth* keluar didefinisikan sebagai jumlah data yang disalin ke suatu target.

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.